

# Änderungen von Instituten in der Bankenstatistik Etablissements compris dans la statistique des banques: modifications

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme
Année de constitution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réerves	Total du bilan
				1	2	3

## 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

### 3.10 Institute der RBA-Holding / Etablissements de RBA-Holding

Wegglassungen / Sortie(s)						
1868	Au SG	Alpha RHEINTAL Bank AG neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	AG	14 750	64 050	1 449 044
1854	St. Gallen	Bank CA St. Gallen AG neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	AG	17 600	45 016	1 783 320
1903	Wiesendangen	Sparkasse Wiesendangen neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	Gem-l	—	10 055	166 972
2002	Wil SG	swissregiobank AG neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	AG	17 400	72 264	1 590 894
1850	Zürich	Bank Sparhafen Zürich AG neu Gruppe 3.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 3.20.	AG	10 000	20 570	456 676

## 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

### 3.20 Übrige Regionalbanken und Sparkassen / Autres banques régionales et caisses d'épargne

Wegglassungen / Sortie(s)						
1878	Vuisternens- devant-Romont	Caisse d'épargne de Vuisternens-devant-Romont Das Institut wurde von der Banque Cantonale de Fribourg, Fribourg, übernommen. L'établissement a été repris par la Banque Cantonale de Fribourg, Fribourg.	Gem-l	.	.	.
Neuaufnahmen / Entrée(s)						
1868	Au SG	Alpha RHEINTAL Bank AG bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	AG	14 750	64 050	1 449 044
1854	St. Gallen	Bank CA St. Gallen AG bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	AG	17 600	45 016	1 783 320
1903	Wiesendangen	Sparkasse Wiesendangen bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	Gem-l	—	10 055	166 972

# Änderungen von Instituten in der Bankenstatistik

## Etablissements compris dans la statistique des banques: modifications

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
2002	Wil SG	swissregiobank AG bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	AG	17400	72264	1590894
1850	Zürich	Bank Sparhafen Zürich AG bisher Gruppe 3.10. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 3.10.	AG	10000	20570	456676

### 5.00 Übrige Banken / Autres banques

#### 5.12 Auf Börsen-, Effekten- und Vermögensverwaltungsgeschäfte spezialisierte Institute / Etablissements spécialisés dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune

Wegglassungen / Sortie(s)						
1991	Basel	AAM Privatbank AG Das Institut wurde von der Basler Kantonalbank, Basel, übernommen. L'établissement a été repris par Basler Kantonalbank, Bâle.	AG	.	.	.
1987	Genève	Banque de Patrimoines Privés Genève BPG SA Das Institut wurde von der Banque Cramer & Cie SA, Genève, übernommen. L'établissement a été repris par la Banque Cramer & Cie SA, Genève.	AG	.	.	.
1921	Genève	EFG Bank European Financial Group SA neu Gruppe 5.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 5.20.	AG	250000	217450	710749
1963	Lugano	Banca Commerciale Lugano Das Institut wurde von der HINDUJA BANQUE (SUISSE) SA, Genève, übernommen. L'établissement a été repris par la HINDUJA BANQUE (SUISSE) SA, Genève.	AG	.	.	.
1923	Zürich	Adler & Co. Privatbank AG Das Institut wurde von der Luzerner Kantonalbank, Luzern, übernommen. L'établissement a été repris par Luzerner Kantonalbank, Lucerne.	AG	.	.	.
1969	Zürich	EFG Bank AG neu Gruppe 5.20. L'établissement a été transféré dans la catégorie 5.20.	AG	162410	243679	15974691
Neuaufnahmen / Entrée(s)						
2010	Genève	REYL & Cie SA	AG	10000	800	144189
2009	Gossau SG	nettobank AG	AG	20000	—	18098

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1998	Lugano	AXION SWISS BANK SA <sup>1</sup> bisher Gruppe 5.20. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 5.20.	AG	43 000	5 310	322 099
1968	Zürich	Hottinger & Cie AG <sup>1</sup> bisher Gruppe 8.20. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 8.20.	AG	18 261	3 215	282 842

## 5.00 Übrige Banken / Autres banques

### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

Neuaufnahmen / Entrée(s)						
2010	Zürich	Bank Gutenberg AG	AG	20 000	500	92 145

## 5.00 Übrige Banken / Autres banques

### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

Weglassungen / Sortie(s)						
1994	Genève	Fortis Banque (Suisse) SA Das Institut wurde von der BNP Paribas (Suisse) SA, Genève, übernommen. L'établissement a été repris par BNP Paribas (Suisse) SA, Genève.	AG	.	.	.
1962	Genève	ING Bank (Suisse) SA Das Institut wurde von der Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich, übernommen. L'établissement a été repris par Bank Julius Bär & Co. AG, Zurich.	AG	.	.	.
1978	Lugano	BANCA GESFID Das Institut wurde von der PKB PRIVATBANK SA, Lugano, übernommen. L'établissement a été repris par PKB PRIVATBANK SA, Lugano.	AG	.	.	.
1998	Lugano	UniCredit (Suisse) Bank SA <sup>1</sup> neu Gruppe 5.12. L'établissement a été transféré dans la catégorie 5.12.	AG	43 000	5 310	322 099
1999	Zürich	Atlantic Vermögensverwaltungsbank Das Institut wurde von der Bank von Roll AG, Zürich, übernommen. L'établissement a été repris par Bank von Roll AG, Zurich.	AG	.	.	.
1998	Zürich	GE Money Bank AG Entlassung aus dem Bankenstatus (Zweckänderung). Perte du statut de banque (changement de but).	AG	.	.	.

<sup>1</sup> Gleichzeitig wechselt das Institut seinen Namen (siehe anschliessende Tabelle *Firmaänderungen*).  
L'établissement change également de raison sociale (voir ci-après le tableau *Changements de raison sociale*).

# Änderungen von Instituten in der Bankenstatistik

## Etablissements compris dans la statistique des banques: modifications

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme
Année de constitution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan
				1	2	3

### Neuaufnahmen / Entrée(s)

1921	Genève	EFG Bank European Financial Group SA bisher Gruppe 5.12. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 5.12.	AG	250 000	217 450	710 749
2010	Meyrin	Dukascopy Bank SA	AG	22 000	106	95 713
2010	Zürich	Banco Itaú (Suisse) SA	AG	50 000	—	43 810
1969	Zürich	EFG Bank AG bisher Gruppe 5.12. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 5.12.	AG	162 410	243 679	15 974 691
2010	Zürich	GE Money Bank AG	AG	30 000	670 000	4 368 044

### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

#### Weglassungen / Sortie(s)

2005	Zürich	Fortis Bank, SAVNV, Brüssel, Zweigniederlassung Zürich Das Institut wurde von der BNP Paribas (Suisse) SA, Genève, übernommen. L'établissement a été repris par BNP Paribas (Suisse) SA, Genève.				
2007	Zürich	ING Bank NV, Amsterdam, Zurich Branch Das Institut wurde liquidiert. L'établissement a été liquidé.				

#### Neuaufnahmen / Entrée(s)

2010	Zürich	HSBC Bank plc, London, Zweigniederlassung Zürich	ZWN	—	—	1 000
------	--------	---	-----	---	---	-------

### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

#### 8.20 Privatbankiers, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen / Banquiers privés qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt

#### Weglassungen / Sortie(s)

1968	Zürich	Hottinger & Compagnie <sup>2</sup> neu Gruppe 5.12. L'établissement a été transféré dans la catégorie 5.12.	Kom.			
------	--------	--	------	--	--	--

<sup>2</sup> Gleichzeitig wechselt das Institut seinen Namen (siehe anschliessende Tabelle *Firmaänderungen*).  
L'établissement change également de raison sociale (voir ci-après le tableau *Changements de raison sociale*).